

NATIONS UNIES



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE  CONSEIL DE SÉCURITÉ

Distr.
GENERALE

A/37/221
S/15054
7 mai 1982
FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS/
FRANCAIS

ASSEMBLEE GENERALE
Trente-septième session
Point 20 de la liste préliminaire^x
LA SITUATION AU KAMPUCHEA

CONSEIL DE SECURITE
Trente-septième année

Lettre datée du 6 mai 1982, adressée au Secrétaire général par
le Représentant permanent du Kampuchea démocratique auprès de
l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint, pour votre information, la Déclaration en date du 21 avril 1982 du Conseil des ministres du Gouvernement du Kampuchea démocratique.

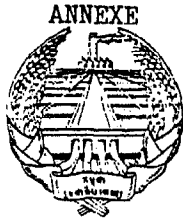
Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir faire circuler ce texte comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre du point 20 de la liste préliminaire, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent du
Kampuchea démocratique,
(Signé) THIOUNN Prasith

x A/37/50/Rev.1.

82-13166

/...



DECLARATION
D U
CONSEIL DES MINISTRES
DU GOUVERNEMENT DU KAMPUCHEA DEMOCRATIQUE

- :-

Le Conseil des Ministres du Gouvernement du Kampuchea Démocratique s'est réuni du 20 au 21 avril 1982 sous la présidence de M. KHIEU SAMPHAN, Président du Présidium de l'Etat et Premier Ministre. Tous les membres du Gouvernement, à l'exception de ceux en mission, y ont participé.

Le Conseil des Ministres a examiné le bilan de ses activités dans tous les domaines pendant la saison sèche, d'octobre 1981 à avril 1982, qui s'achève et dressé son plan d'action pour la saison des pluies à venir ainsi que celui pour l'année 1982.

Le Conseil des Ministres a noté avec satisfaction les résultats de ses multiples activités pendant cette saison sèche. Tous les membres du Gouvernement ont déployé tous leurs efforts pour accomplir leurs tâches respectives aussi bien sur les plans militaire, politique, diplomatique que sur les autres plans en particulier en matière sociale, culturelle, économique pour conduire la lutte contre les agresseurs vietnamiens et mettre en échec leurs opérations de ratissage dans tout le pays. Le 12 avril 1982, les agresseurs vietnamiens ont essuyé une cuisante défaite, en étant forcés de battre en retraite du front de Phnom Malai, Mak Hoeun, Sisophon Sud de la Route Nationale N°5. Cette journée peut être considérée comme une journée historique de la victoire de tout le peuple, de l'Armée Nationale et des guérilleros

du Kampuchea Démocratique contre l'offensive de la saison sèche lancée par l'ennemi dans tout le pays. Il convient de noter que le groupe Le Duan considère la saison sèche 1981-1982 comme sa dernière saison pour éliminer toutes les forces de l'Armée Nationale et tous les guérilleros du Kampuchea Démocratique. Aussi l'échec de son offensive durant cette saison montre-t-il clairement que ce groupe est voué stratégiquement à la défaite sur le plan militaire.

Parallèlement à cette défaite de caractère stratégique du groupe Le Duan, la situation du peuple, de l'Armée Nationale et des guérilleros du Kampuchea Démocratique se développe favorablement dans tous les domaines :

. Sur le plan militaire: En forçant l'ennemi à battre en retraite, mettant en échec ses opérations de rattachage, nous avons repris le contrôle de notre territoire libéré durant la saison des pluies de l'année écoulée et nous avons en plus élargi notre zone de contrôle. Le nombre de la population vivant dans la zone du Kampuchea Démocratique dans tout le pays s'en est trouvé accru.

. Sur le plan politique: Le peuple du Kampuchea voit de plus en plus clairement que les forces du Kampuchea Démocratique sont les seules qui luttent contre les agresseurs vietnamiens. Il voit aussi de plus en plus clairement que le Kampuchea Démocratique, qui combat l'ennemi vietnamien pour la survie de la nation du Kampuchea consentant de sublimes sacrifices, a déployé tous ses efforts pour unir toutes les forces patriotiques en vue de lutter contre les agresseurs vietnamiens. Aussi apporte-t-il son soutien actif au Kampuchea Démocratique pour réaliser cette union. Il manifeste chaque jour davantage sa confiance envers l'Armée Nationale et les guérilleros du Kampuchea Démocratique, et n'attend que ces derniers pour venir le libérer.

Quant aux agresseurs vietnamiens, le peuple du Kampuchea tout entier les prend en haine et ne guette que l'occasion pour les éliminer.

Au Vietnam, le mécontentement du peuple vietnamien contre le groupe Le Duan s'accroît. L'appareil de direction vietnamien se trouve ébranlé d'une façon sans précédent dans l'histoire du Vietnam. Ainsi le 5ème Congrès du Parti Communiste Vietnamien a démis de leur fonction un grand nombre des anciens membres du bureau politique. Les nouveaux membres nommés en remplacement ne jouissent d'aucune influence dans le peuple, les ouvriers et l'armée. Ceci montre de nouveau que le groupe Le Duan fait face stratégiquement à la défaite.

. Sur le plan diplomatique: Notre situation se développe aussi favorablement, en ce sens que le soutien international à notre cause est de plus en plus stable par comparai-

son à l'année écoulée. Le front international contre l'expansionnisme s'organise de mieux en mieux et s'affirme. Et ce qui est important, le rôle du Kampuchea Démocratique dans la lutte contre la stratégie expansionniste vietnamo-soviétique est clairement perçu. Quant au groupe Le Duan, il est dans un isolement extrême sur la scène internationale. Tous les pays dans le monde, à l'exception de ceux du bloc soviétique, élèvent leur voix pour lui demander d'une façon pressante de retirer toutes ses troupes du Kampuchea et exercer sur lui leurs pressions économiques et financières, refusant résolument de lui accorder de nouveau des aides. Ils voient clairement que le groupe Le Duan est l'agresseur, l'exterminateur de la nation du Kampuchea, le destructeur du patrimoine et de la culture nationale du Kampuchea, en particulier des monuments d'Angkor.

Ainsi, la situation du Kampuchea Démocratique sur les plans militaire, politique et diplomatique a connu une évolution favorable. En ce qui concerne le plan économique, bien que la guerre d'extermination n'ait pas permis à notre peuple de développer comme il le voudrait, la production agricole, celle-ci a enregistré des résultats satisfaisants, quoique encore bien loin de répondre à ses besoins. Quant au groupe Le Duan, il est acculé à une impasse totale sur les plans militaire, politique et diplomatique, bien qu'il s'efforce de poursuivre des manoeuvres en particulier sur le plan diplomatique et qu'il essaie de se débattre sur le plan militaire pour retarder la défaite. L'économie du Vietnam est au bord du précipice.

En résumé, quelle que soit l'obstination des agresseurs vietnamiens, le développement favorable de notre situation se poursuit dans tous les domaines, bien que nous ayons encore à faire face à de nombreuses autres difficultés dans notre lutte. Outre les manoeuvres du groupe Le Duan sur le plan militaire, nous devons prêter toute notre attention à ses manoeuvres sur le plan politique visant à miner et à diviser nos rangs et à faire échouer la réalisation de notre union nationale. Nous devons en particulier prêter toute notre attention aux manoeuvres du groupe Le Duan sur le plan diplomatique pour faire enterrer les résolutions de l'ONU lui demandant de retirer toutes ses troupes du Kampuchea et par ce biais occuper le Kampuchea. Sur ce point, l'Union Soviétique et le groupe Le Duan feront tout ce qui est en leur pouvoir pour briser le front international qui lutte contre l'expansionnisme mondial et régional. Ce faisant, ils espèrent pouvoir renverser la situation et isoler le Kampuchea Démocratique qui constitue la seule force qui lutte contre les agresseurs vietnamiens, leur infligeant des défaites successives sur les champs de bataille au Kampuchea.

Face à ces machinations sournoises du groupe Le Duan, le Conseil des Ministres voudrait lancer un appel au peuple du Kampuchea tout entier dans le pays comme à l'étranger, à tous les combattants, combattantes et cadres de l'Armée Nationale et des forces de guérilla du Kampuchea Démocratique sur tous les fronts dans tout le pays, pour qu'ils lèvent encore plus haut la bannière de grande union nationale, s'unissent étroitement dans leur lutte pour réaliser leurs tâches de la prochaine saison des pluies ainsi que celles de l'année 1982 :

1. En continuant à mettre en échec les opérations de ratissage de l'ennemi vietnamien, car ce dernier s'efforcera à encore par tous les moyens de poursuivre ses sinistres activités militaires;

2. En continuant à propager et appliquer mieux encore la politique du Front de Grande Union Nationale Patriotique et Démocratique du Kampuchea, en particulier au sein de la population vivant dans les zones provisoirement sous le contrôle de l'ennemi;

3. En s'efforçant de mobiliser les forces amies proches et lointaines sur la scène internationale. A cet égard, le Conseil des Ministres voudrait préciser que le Kampuchea Démocratique ne souhaite pas résoudre le problème du Kampuchea uniquement par la lutte armée. Il accueillerait favorablement toutes mesures, pourvu qu'elles aient pour effet le retrait par les agresseurs vietnamiens de toutes leurs troupes du Kampuchea. Mais à présent, les agresseurs vietnamiens nous obligent à prendre les armes contre eux. Si nous n'agissons pas ainsi, notre nation périrait, et nous perdriions notre patrie.

En ce qui concerne le problème de l'union nationale, le Gouvernement du Kampuchea Démocratique est l'initiateur des négociations secrètes avec les autres parties qui s'opposent aux agresseurs vietnamiens. Ces négociations ont eu lieu jusqu'à la signature publique de la Déclaration Commune du 4 septembre 1981 à Singapour. Par la suite, le Gouvernement du Kampuchea Démocratique s'est efforcé d'aller à la rencontre des autres parties, notamment de Samdech NORODOM SIHANOUK les 21 et 23 février 1982 à Beijing, dans le but de faire aboutir cette union nationale. Par ailleurs, pour réaliser cet objectif sacré, la partie Kampuchea Démocratique a consenti de nombreux sacrifices et fait des concessions déjà nombreuses. Actuellement, le Gouvernement du Kampuchea Démocratique a l'obligation de conduire la lutte contre les agresseurs vietnamiens, car autrement il en irait de la disparition de notre nation. Aussi le meilleur moyen pour les amis proches et lointains dans le monde, qui ont intérêt à s'opposer à l'expansionnisme mondial et régional,

est-il de soutenir le Kampuchea Démocratique, Etat légitime et légal, pour qu'il se renforce afin de pouvoir lutter avec encore plus d'efficacité contre les agresseurs vietnamiens.

Par ailleurs, la guerre d'agression menée par le groupe Le Duan a semé et est en train de semer parmi la population des souffrances indicibles, des deuils et dévastations incommensurables, qui ont déjà causé la mort de 2.500.000 Kampuchéens. Aussi, le Conseil des Ministres voudrait-t-il lancer un appel aux pays épris de paix et de justice dans le monde pour qu'ils s'unissent pour mettre un terme à cette guerre injuste :

1. En apportant leur soutien à l'Etat légitime et légal du Kampuchea Démocratique par leur vote en faveur du siège du Kampuchea Démocratique à la prochaine 37ème Assemblée Générale de l'ONU;

2. En exerçant leurs pressions de toutes sortes sur le groupe Le Duan pour qu'il retire toutes ses troupes du Kampuchea, en conformité avec les résolutions des 34ème, 35ème et 36ème Assemblées Générales de l'ONU, en particulier en lui coupant toutes aides économiques, financières et autres;

3. En accordant des aides de toutes sortes au peuple du Kampuchea actuellement en lutte.

Le Conseil des Ministres saisit cette occasion pour exprimer son admiration devant l'esprit de sublime abnégation de l'Armée Nationale, des guérilleros du Kampuchea Démocratique et du peuple du Kampuchea tout entier qui ont infligé au groupe Le Duan un cuisant échec dans cette saison sèche que l'ennemi considère comme décisive. Le Conseil des Ministres s'incline devant la noble mémoire de nos combattants qui ont fait le sacrifice de leur vie, de leur jeunesse afin que vivent la nation et la patrie.

En dernier lieu, le Conseil des Ministres tient à exprimer ses profonds remerciements aux pays de l'ANASE et à tous les autres pays dans le monde qui ont soutenu la juste cause de libération nationale du peuple du Kampuchea. Un proverbe khmer dit, "C'est dans le besoin qu'on connaît ses véritables amis". Les pays de l'ANASE et les autres pays sont venus à notre aide dans les circonstances historiques difficiles du Kampuchea où nous avons à faire face au danger de la disparition de notre nation. Le peuple du Kampuchea n'oubliera jamais les bienfaits de ces vrais amis.

Kampuchea Démocratique,
le 21 avril 1982

Le Conseil des Ministres
du Gouvernement
du Kampuchea Démocratique
